

ESPACE  
LEURENN

**GLEN  
MOR**

**SAISON CULTURELLE  
JANVIER-SEPTEMBRE 2018**

**KOULZAD SEVENADUREL  
GENVER-GWENGOLO 2018**

**CARHAIX  
KARAEZ**



# SAISON CULTURELLE KOULZAD SEVENADUREL

2

**SAMEDI 27 JANVIER**

**POHERMUZIK**

13H30-21H30

AMPHI GLENMOR

**LA MUSIQUE DANS  
TOUS SES ÉTATS!**

Dans une ambiance conviviale et festive, les professeurs et élèves musiciens de l'école de musique du Poher, et une formation issue des studios de répétition du CLAJ se produiront sur différentes scènes de l'Espace Glenmor. Découvrez des répertoires variés allant de la musique classique aux musiques amplifiées, en passant par la musique traditionnelle... Retrouvez en concert à 20h00 l'ensemble Les Quatre Vents, qui pour clore cette riche journée vous proposera un programme autour des musiques klezmer.

Coréalisation Espace Glenmor, École de musique du Poher, CLAJ.

GRATUIT



3

**SADORN 27 A VIZ GENVER**

**POHERMUZIK**

1E30 - 9E30

LEURENN GLENMOR

**AR SONEREZH EN E HOLL  
ZOAREOÙ!**

En un aergelc'h plijus ha festus e vo kelennerien ha skolidi sonerien skol sonerezh ar Poc'hêr, hag ur strollad o tont eus studioioù pleustriñ an SDAY, o seniñ war meur a leurenn. Grit anaoudegezh gant tonioù liesseurt, eus ar sonerezh klasel d'ar sonerezh amplaet, en ur dremen dre ar sonerezh hengounel.... Evit klozañ an devezh puilh-se e vo ar strollad « Ar Pevar Avel » war al leurenn da 8e00 ha kinnig a raio deoc'h ur programm en-dro d'ar sonerezhioù klezmer.

Kenaozet gant al Leurenn Glenmor, Skol sonerezh ar Poc'hêr, an SDAY.

DIGOUST

**MARDI 30,  
MERCREDI 31 JANVIER  
& JEUDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER**  
**RENCONTRES  
BRETAGNE  
EN SCÈNE(S)**

**PANORAMA DE LA CRÉATION  
ARTISTIQUE EN BRETAGNE**

**MARDI 30 JANVIER**

**9h30** Plume (Cie. Kokeshi)

> Danse contemporaine jeune public

**14h00** Transhumans (Cie. Arethan) > Danse

**15h00** J'ai écrit une chanson pour Mac Gyver

(Le Joli Collectif / Enora Boëlle) > Théâtre

**20h30** Cri(e)s (Cie. Lola Gatt / Marie Laure Caradec)

> Danse

**21h15** Koto > Folk & Blues

**MERCREDI 31 JANVIER**

**9h30 & 11h00** : Tubulus (Philippe Olivier)

> Spectacle musical jeune public

**14h00** Le son des cloches (Hugues Germain)

> Musique contemporaine jeune public

**16h00** Kids Sonatine (Association SO)

> Spectacle sonore et visuel

**20h30** La violence et l'ennui, variations sur Ferré (Iom)

> Musique et poésie

**22h00** Les Bubbey Mayse

> Musique klezmer et chansons yiddish).

**JEUDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER**

**9h30** L'arbre à pixels (Cie. Atche)

> Danse et arts numériques

**14h00** Le genou de Marilyn

(Cie À Petits Pas / Leonor Canales)

> Théâtre

Retrouvez la programmation détaillée de cet événement  
sur le site: [www.bretagneenscenes.com](http://www.bretagneenscenes.com)

Coréalisation Espace Glenmor, Fédération Bretagne En Scène(s).

Ces spectacles ne sont pas inclus dans notre formule d'abonnement.



© E.Mandap

4

[www.bretagneenscenes.com](http://www.bretagneenscenes.com)

TU: 5 €  
GRATUIT POUR LES ABONNÉS, LES ÉCOLES  
ET LES STRUCTURES PARTENAIRES DE L'ESPACE GLENMOR.

5

**MEURZH 30 ,  
MERC'HER 31 A VIZ GENVER &  
YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ C'HWEVRER**  
**EMGAVIOÙ BREIZH  
WAR AL LEURENN(OÙ)**  
**UR SELL WAR AR C'HROUIÑ  
ARZEL E BREIZH**

**MEURZH 30 A VIZ GENVER**

**9e30** vintin Plume (Kzh Kokeshi) > Dañs a vremañ evit ar re yaouank

**2e00** Transhumans (Kzh Arethan) > Dañs

**3e00** J'ai écrit une chanson pour Mac Gyver (Le Joli Collectif / Enora Boëlle) > C'hoariva

**8e30** Cri(e)s (Cie. Lola Gatt / Marie Laure Caradec) > Dañs

**9e15** Koto > Folk & Blues

**MERC'HER 31 A VIZ GENVER**

**9e30 & 11e00** vintin: Tubulus (Philippe Olivier) > Abadenn sonerezh evit ar re yaouank

**2e00** Le son des cloches (Hugues Germain) > Sonerezh a vremañ evit ar re yaouank

**4e00** Kids Sonatine (Kevredigezh SO) > Arvest klevet ha gwelet

**8e30** La violence et l'ennui, variations sur Ferré (Iom) > Sonerezh ha barzhoniezh

**10e00** Les Bubbey Mayse > Sonerezh klezmer ha kanaouennoù yiddish).

**YAOU 1<sup>AN</sup> A VIZ C'HWEVRER**

**9e30 vintin**: L'arbre à pixels (Kzh Atche) > Dañs hag arzoù niverel

**2e00** Le genou de Marilyn

(Kzh À Petits Pas / Leonor Canales)

> C'hoariva

Kavit programm an emgav-se dre ar munud el lec'hienn:

[www.bretagneenscenes.com](http://www.bretagneenscenes.com)

Kensevenet gant al Leurenn Glenmor,

ar C'hevredad Breizh war al Leurenn(où).

N'emañ ket an arvestoù-se e-barzh hor formulenn goumanantiñ.

PU: 5 €  
DIGOUST EVIT AR GOUMANANTERIEN, AR SKOLIOÙ HAG  
AR FRAMMOÙ KEVELET GANT AL LEURENN GLENMOR.

**DIMANCHE 11 FÉVRIER**  
**DONAL LUNNY,**  
**ANDY IRVINE,**  
**PADDY GLACKIN**

17H00  
AMPHI GLENMOR

**MUSIQUES IRLANDAISES**

Trois artistes de renom de la même génération ayant marqué la musique irlandaise dans les années 70 se retrouvent aujourd'hui sur scène.

Dónal Lunny, connu pour ses talents de producteur, a popularisé le bouzouki dans la musique irlandaise au sein des groupes Planxty, The Bothy Band ou Moving Hearts.

Paddy Glackin, violoniste de talent, a participé au Bothy Band.

Andy Irvine, guitariste et chanteur, a également été membre de Planxty et a contribué au renouvellement de la musique folk irlandaise.

Ces artistes de prestige aujourd'hui réunis présenteront le répertoire issu de leur projet Usher's Island créé avec des musiciens de la jeune génération. Ces trois icônes promettent un grand moment de musique folk irlandaise!

Bouzouki, bodhran : Donal Lunny  
Bouzouki , harmonica, voix : Andy Irvine  
Fiddle : Paddy Glackin

Coréalisation Espace Glenmor, Naïade productions.

TE : 10 € / TA : 15 € / TR : 17 € / TP : 20 €



**SUL 11 A VIZ C'HWEVRER**  
**DÓNAL LUNNY,**  
**ANDY IRVINE,**  
**PADDY GLACKIN**

5E00  
AÑFI GLENMOR  
**SONEREZH IWERZHON**

Tri arzour brudet eus an hevelep rummad, a oa bet merket sonerezh Iwerzhon ganto er bloazioù 70, en em gav asambles hiziv war al leurenn.

Dónal Lunny, anavezet evel produour, en deus brudet ar bouzouki e sonerezh Iwerzhon dre ar strolladoù Plantxty, The Bothy Band pe Moving Hearts.

Paddy Glackin, ur soner violoñs donezonet, en deus kemeret perzh er Bothy Band.

Andy Irvine, gitarour ha kaner anezhañ, zo bet ezel eus Plantxty ivez ha degaset en deus e lod en advas sonerezh folk Iwerzhon.

Bodet eo an arzourien brudet-se hiziv evit kinnig o zonioù tennet eus o raktres Usher's Island a zo bet krouet asambles gant sonerien eus ar rummad yaouank. Klauostre hor bo gant an teir esparadenn-se un abadenn vras a sonerezh folk Iwerzhon !

Bouzouki, bodhran : Dónal Lunny  
Bouzouki , harmonika, mouezh : Andy Irvine  
Fiddle : Paddy Glackin

Kensavet gant al Leurenn Glenmor, Naïade productions

PB : 10 € / PK : 15 € / PD : 17 € / PL : 20 €

[www.naiadeproductions.com](http://www.naiadeproductions.com)

# DIMANCHE 18 FÉVRIER ANCIEN MALADE DES HOPITAUX DE PARIS

OLIVIER SALADIN  
TEXTE DE DANIEL PENNAC

17H00  
AMPHI GLENMOR  
THÉÂTRE

Cette nuit-là, le docteur Galvan trouva la foi médicale, la perdit, la retrouva, la perdit à nouveau, et ainsi de suite car la nuit fut longue. Il fallait qu'il la raconte à quelqu'un. Désolé que ce soit vous.

Baptisé monologue gesticulatoire par Daniel Pennac, la nouvelle « Ancien malade des hôpitaux de Paris » est une pantomime verbale dont chaque phrase est un geste, et qui va comme un gant de chirurgien au talent protéiforme d'Olivier Saladin, ex-complice des Deschiens et des Deschamps.

Olivier Saladin s'empare avec brio de ce conte médical délirant, véritable course poursuite burlesque, truffée de péripéties, dans les différents services d'un hôpital. Vous êtes emportés par l'histoire d'un interne en médecine qui rêve d'un avenir prometteur, tout comme son père et ses grands pères depuis des générations et qui n'a de préoccupation que celle de l'intitulé de sa prochaine carte de visite.

Hélas, en poste aux urgences une nuit, sa garde va devenir un véritable cauchemar face à un malade pour le moins déroutant qui va rassembler à lui seul une multitude de symptômes atypiques. Ces symptômes vont apparaître puis disparaître les uns après les autres, laissant chacun des collègues spécialistes appelés à la rescousse, médusés et impuissants, malgré toutes leurs compétences.

Interprétation : Olivier Saladin

Mise en scène : Benjamin Guillard

Création lumières : Sylvain Chevallot

Construction : Alain Bailly

Réalisation décors : Ateliers de la comète

Régie : Emmanuelle Phelippeau-Viallard et Camille Urvoy

© Exoblet

8

TE : 10 € / TA : 18 € / TR : 20 € / TP : 23 €

9

# SUL 18 A VIZ C'HWEVRER ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS

OLIVIER SALADIN  
TESTENN GANT DANIEL PENNAC

5E00  
AÑFI GLENMOR  
C'HOARIVA

En nozvezh-se e kavas an doktor Galvan ar feiz er medisinerezh, e kollas anezhi, e adkavas anezhi hag e adkollas anezhi, c'hoazh hag adarre, rak hir e voe an nozvezh. Ret e oa dezhañ kontañ an dra-se da unan bennak. Mantret on e vefe deoc'h-c'hwil.

An danevell « Bet klañvour en ospitalioù Pariz », lesanvet an « unangomz jestraouiñ » gant Daniel Pennac, zo ur c'hoari-jestroù dre gomz. Pep frazenn zo ur jestr hag a zere ouzh donezon liesneuz Olivier Saladin, bet er strolladoù Deschiens ha Deschamps gwechall.

Tapout a ra krog Olivier Saladin er gontadenn vezege diboell-se, ur gwir redadeg poursuiñ fentus, leun a drubuilhoù, e servijoù liesseurt un ospital. Kaset e vezer da-heul istor un diabarzhriad a hunvre en un amzer-da-zont leun a bromesaoù, evel e dad hag e dadoù-kozh abaoe meur a remziad ha ne vez prederiet nemet gant ar pezh a vo skrivet war e gartenn-vizit da zont. Siwazh, hag eñ o labourat en trummadoù un nozvezh, e teu e servij da vezañ ur gwir wallhunvre p'en em gav a-dal d'ur c'hlañvour iskis en deus ur vostad azonoù divoas. Dont a ra an azonoù-se war wel ha mont a reont diwar wel an eil goude egile, ha lezel pep hini eus an arbennigourien galvet da reiñ sikour dezhañ, sabatoet ha boud, daoust d'o holl varregezhioù.

C'hoari : Olivier Saladin

Leurenniñ : Benjamin Guillard

Krouiñ gouleier : Sylvain Chevallot

Sevel : Alain Bailly

Kinkladurioù gant : Ateliers de la comète

Renerezh : Emmanuelle Phelippeau-Viallard ha Camille Urvoy

PB : 10 € / PK : 18 € / PD : 20 € / PL : 23 €

**MARDI 20 FÉVRIER**  
**LA FORÊT TRAVERSÉE**  
**CIE. BRUMACHON LAMARCHE**  
10H30 & 14H00  
AMPHI GLENMOR  
**CONTE DANSE**

Dans cette chorégraphie pour trois personnages (deux danseurs et un violoniste), la danse dessine une légende : celle des « trois sans toit ». Trois créatures mi-hommes, mi-bêtes au croisement des âges et des chemins, unis pour rester humains. Trois figures virevoltantes au son du violon ; trois vagabonds vivant dans l'instant présent avec l'espoir et l'élégance des voyageurs. Avec eux, la forêt se traverse comme un parcours de vie, où la clarté succède à l'obscurité.

Dès 6 ans.

Partenariat Espace Glenmor,  
Jeunesses Musicales de France.

SÉANCES SCOLAIRES,  
SE RENSEIGNER AUPRÈS  
DE NOTRE SECRÉTARIAT



© M. Phu

**MEURZH 20 A VIZ**  
**C'HWEVRER**  
**AR C'HOAD TREUZET**  
**KZH. BRUMACHON LAMARCHE**  
10E30 & 2E00  
AÑFI GLENMOR  
**KONTADENN GANT DAÑSOÙ**

Ur vojenn zo taolennet gant an dañs er gorollouriezh-se evit teir zudenn (daou zañser hag ur violoñser). « An tri n'o deus na ti nag aoz » eo. Kejañ a ra oadoù hag hentoù tri c'hrouadur hanter zen hanter loen, unvanet evit chom tud. Tri haroz o treiñ ha distreiñ ouzh son ar violoñs ; tri foeter-bro o vevañ ar mare gant spi ha kranded ar veajourien. Treuzet e vez ar c'hoad ganto evel e tremener ur frapad eus ar vuhez, gant ar sklêrijenn da-heul an deñvalijenn.

Adalek 6 vloaz.

Kenlabour gant al Leurenn Glenmor,  
Yaouankizoù Sonerezh Frañs.

ABADENNOÙ EVIT AR  
SKOLIDI: GOULENN OUZH HOR  
SEKRETOURIEZH

11

**DIMANCHE 11 MARS**

## **TREIZOUR**

**CERCLE CELTIQUE KORRIGED IS,  
ANNIE EBREL, IFIG FLATRÈS,  
LORS LANDAT, NOLÛEN LE BUHÉ,  
JEAN-PIERRE QUÉRÉ,  
CHRISTIAN RIVOALEN, SYLVIE  
RIVOALEN, MARTHE VASSALO**

17H00

AMPHI GLENMOR

### **EXPLORATION CONTEMPORAINE DE LA DANSE & DU CHANT TRADITIONNELS**

Treizour est un spectacle qui s'est tissé sur plusieurs mois d'échanges féconds entre danseurs, chanteurs et chorégraphes, suivant l'intuition que pourraient se mêler les expériences glanées çà et là, se rencontrer traditionnel et contemporain, se répondre chansons anciennes ou récentes, se réunir chanteurs et danseurs, professionnels et amateurs en suivant ensemble le fil rouge du passage, de la transmission, de l'échange.

Des corps qui se découvrent, se réveillent et puisent dans leurs racines, dans un fond de danses traditionnelles qui leur a été transmis pendant des années et qu'ils ont ingéré, modifiant jusqu'à leur façon de se mouvoir.

Des voix qui s'appriivoisent, se redéfinissent dans leur rapport aux autres, dans la joie de se retrouver réunies pour la première fois sur scène.

Des corps dansants qui s'expriment en laissant de côté tout formalisme, qui interagissent, qui inventent avec ce qu'ils sont un rapport au corps de l'autre.

Des chants qui sont au cœur d'une histoire personnelle de transmission et de partage.

Une aventure individuelle et collective d'invention, de recherche intime sur ce dont nos corps, nos chants et nos danses peuvent être les passeurs.

Mise en scène : Cécile Borne & Gildas Sergent

Coréalisation Espace Glenmor, Le Plancher.

TE : 8 € / TA : 10 € / TR : 13 € / TP : 15 €



© V.Le Corr

[www.spectacle-treizour.com](http://www.spectacle-treizour.com)

**SUL 11 A VIZ MEURZH**

## **TREIZOUR**

**AR C'HEL C'H KELTIEK KORRIGED IS,  
ANNIE EBREL, IFIG FLATRÈS, LORS  
LANDAT, NOLÛEN LE BUHÉ, JEAN-  
PIERRE QUÉRÉ, CHRISTIAN RIVOALEN,  
SYLVIE RIVOALEN, MARTHE VASSALO**

5E00

AÑFI GLENMOR

### **SELL A VREMAÑ OUZH AN DAÑS HAG AR C'HAN HENGOUNEL**

Treizour zo un arvest hag a zo bet savet e-pad meur a viz diwar eskemmoù frouezhus etre dañserien, kanerien ha korollourien, a sante e c'hallfed kemmeskañ ar skiant-prenet gounezet ganto amañ hag ahont, lakaat ar sonerezh hengounel da gejañ gant ar sonerezh a vremañ, lakaat kanaouennoù kozh ha kanaouennoù nevez da respont an eil re d'ar re all, bodañ kanerien ha dañserien, tud a vicher hag amatourien, ha dibunañ assembles neudenn ruz an tremen, an treuzkas, an eskemmañ.

Korfoù a ra anaoudegezh an eil re gant ar re all, a zihun hag a denn danvez eus o gwizioù, eus un dalc'had dañsoù hengounel hag a zo bet treuzkaset dezho e-pad bloavezhioù hag o deus euvret, ha kemmañ betek o doare da fiñval.

Mouezhioù oc'h en em voazañ an eil re ouzh ar re all, oc'h en em dermenañ en o darempred gant ar re all hag a zo laouen o'n em vadañ evit ar wech kentañ war al leurenn.

Korfoù o tañsal hag a eztaol o soñjoù en ur lezel pep furmélouriezh a-gostez, a ra traoù, a grou gant ar pezh ez int un darempred gant korf egile.

Kanoù hag a zo e-kreiz un istor personel a-fet treuzkas ha rannañ.

Un avantur hiniennel ha stroll da grouiñ, da glask don petra a c'hall hor c'horfoù, hor c'hanoù hag hon dañsoù bezañ an dreizherien anezho.

Leurrenet gant : Cécile Borne & Gildas Sergent

Kensavet gant al Leurren Glenmor, ar Plañchod

PB : 8 € / PK : 10 € / PD : 13 € / PL : 15 €

# SAMEDI 24 MARS

## CE SOIR OU JAMAIS

### THÉÂTRE DE L'ENTRACTE

20H30  
AMPHI GLENMOR  
THÉÂTRE

Vendre son appartement en viager comporte des risques, surtout s'il ne vous appartient pas... Mais quand on est joueur depuis vingt ans, les risques on connaît! Ce soir, Léo Braucourt devra miser sur mensonges et quiproquos en tout genre, s'il veut rembourser ses dettes, sauver son entreprise et garder Mireille la femme de sa vie. Entre un complice maladroit, une secrétaire très particulière, un amant trop avide, un importateur trop amoureux et trop mexicain, les malentendus pleuvent. Pourtant la solution existe, Léo le sait, c'est ce soir ou jamais!

Interprètes: Jean Paul Gourlay, Claudine le Glanic et 5 autres acteurs

Texte: Philippe Hodara et Bruno Chapelle

Organisation: Lions Club.

Ce spectacle n'est pas inclus dans notre formule d'abonnement.

TE: 6 € / TP: 10 €



15

# SADORN 24 A VIZ

## MEURZH

### FENOZ PE BIKEN

### C'HOARIVA AN EHANE

8H30  
AÑFI GLENMOR  
C'HOARIVA

Arvarus eo sinañ e ranni gant unan bennak, dreist-holl ma n'eo ket deoc'h... Met pa vezer o c'hoari abaoe ugent vloaz zo e ouzer petra eo ar riskloù! Sikour gevier ha kammgeroù a bep seurt en do ezhomm Léo Braucourt fenez, ma fell dezhañ en em zisammañ eus paeañ e zle, saveteiñ e embregerezh ha delc'her Mireille, karantez e vuhez. Ur c'henwaller amparfal, ur sekretourez dibar, ur c'hamalad kleiz re c'hoantek, un enporzhier re amoureux ha re vec'hikan: drougintet etrezo forzh pegement! Un diskoulm zo koulskoude, en gouzout a ra Léo, fenez e vo kavet pe biken!

C'hoari: Jean Paul Gourlay, Claudine le Glanic ha 5 aktor all  
Testennoù: Philippe Hodara ha Bruno Chapelle

Aozet gant: Klub al Leoned.

N'emañ ket an arvest-se e-barzh hor formulenn goumanantiñ.

PB: 6 € / PL: 10 €

14



## JEUDI 5 AVRIL DO L'ENFANT DO CIE. NID DE COUCOU

9H30 & 10H45  
AMPHI GLENMOR

### CHANSONS ET MARIONNETTES POUR GRANDIR

Pour Do, c'est l'heure d'aller dormir ! Zut... Bidou, son doudou, n'est pas au rendez-vous. Do regarde autour de lui, explore les replis de ses couvertures, mais il glisse et tombe, juste à côté d'un drôle de cheval à bascule. Celui-ci lui conseille d'aller voir Céleste, la lumière de la nuit : il semble que Bidou ait bel et bien disparu. Do comprend petit à petit que pour récupérer son doudou, il va devoir être très courageux. Sa quête sera parsemée de rencontres et d'embûches, car Bidou s'est fait capturer par des monstres nocturnes... Le duo Nid de Coucou est né d'une histoire d'amour entre un accordéoniste et une chanteuse. Son travail original à l'intention du jeune public a été couronné Découverte Mino Adami 2012. Avec cette nouvelle création mêlant chanson et marionnette, il nous offre une bien jolie fable initiatique célébrant l'imaginaire et le courage des enfants.

Dès 3 ans.

Partenariat Espace Glenmor, Jeunesses Musicales de France.

SÉANCES SCOLAIRES, SE RENSEIGNER  
AUPRÈS DE NOTRE SECRÉTARIAT

[www.niddecoucou.com](http://www.niddecoucou.com)



## YAOU 5 A VIZ EBREL KOUSK, KOUSK VA BUGALIG DOUS KZH. NID DE COUCOU

9E30 & 10E45  
AÑFI GLENMOR

### KANAOUENNOÙ HA MARGODENNOÙ EVIT KRESKIÑ

Poent eo mont da gousket, Do ! Chaos... Bidou, e neñeñ n'eo ket deuet d'an emgav. Sellet a ra Do tro-dro dezhañ, furchal a ra e plegoù e ballennoù, met riklañ a ra ha kouezhañ just e-kichen ur marc'h-koad. Mont da welet Céleste, sklêrijenn an noz, a guzul ar marc'h-koad dezhañ : aet eo Bidoù diwar wel da vat war a seblant. Kompren a ra Bidoù tamm-ha-tamm e vo dav dezhañ bezañ kalonek-tre evit kavout e neñeñ en-dro. Kejadennoù ha spioù a vo e-doug e glask pa'z eo bet tapet Bidoù gant euzhvided noz... An daouad Nid de Coucou zo bet savet diwar un istor karantez etre ur soner akordeoñs hag ur ganerez. Gounezet en deus ar c'houblad priz Kavaden Mino Adami 2012 evit e labour dibar evit ar vugale.

Gant e grouidigezh nevez ma vesker kanaouennoù ha margodennoù e prof deomp ur fablenn deskoni gaer a veul faltazi ha nerzh-kalon ar vugale.

Adalek 3 bloaz.

Kenlabour gant al Leurenn Glenmor,  
Yaouankizoù Sonerezh Frañs.

ABADENNOÙ EVIT AR SKOLIDI :  
GOULENN OUZH HOR SEKRETOURIEZH

**SAMEDI 7 AVRIL**  
**ENSEMBLE**  
**MATHEUS :**  
**MONTEVERDI**  
**A MEMPHIS**  
**DIRECTION :**  
**JEAN-CHRISTOPHE SPINOSI**  
20H30  
AMPHI GLENMOR  
**MUSIQUES CLASSIQUES**

L'Ensemble Matheus vous propose d'embarquer pour un nouveau voyage : une traversée musicale entre l'Europe baroque et l'Amérique du XXe siècle, berceau du jazz et du Rock'n'roll. Monteverdi, compositeur de génie, a influencé l'ensemble du bassin méditerranéen de ses mélodies envoûtantes. Elvis Presley, comme George Gershwin avant lui, s'est inspiré de la musique country, du gospel et du R&B de son temps, musiques dont les racines se trouvent en Europe et en Afrique, toutes deux bordées par la Méditerranée... Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si certains passages des Vêpres de la Vierge de Monteverdi font très clairement écho au gospel et à la musique soul.

Ouvert sur l'Atlantique, Brest, le port d'attache des Matheus, est depuis longtemps lié aux Etats-Unis d'Amérique. La ville devient d'ailleurs le premier port américain de France durant la Première Guerre Mondiale, avec le camp n°5 de Pontanezen, et accueille, en 1917, les premiers musiciens de jazz sur le territoire français. Jean-Christophe Spinosi et ses musiciens mettent donc en lumière ces liens imperceptibles, comme autant d'hommages à l'Art et à l'Histoire. Une approche universelle qui se joue des frontières entre musique savante et musique populaire, entre hier et aujourd'hui. Un éclectisme à la hauteur des Matheus, infatigables passeurs depuis leurs origines.

L'Ensemble Matheus est subventionné par le Conseil régional de Bretagne, le Conseil départemental du Finistère, la Ville de Brest, le Ministère de la culture et de la communication - DRAC de Bretagne. Il est en résidence au Quartz de Brest. Les activités de l'Ensemble Matheus sont soutenues par le Fonds de dotation BNP Paribas - Banque de Bretagne et par la société Altarea Cogedim. Air France est le partenaire officiel de l'Ensemble Matheus

Coréalisation Espace Glenmor et Ensemble Matheus.



18

[www.ensemble-matheus.fr](http://www.ensemble-matheus.fr)

TE : 10 € / TA : 15 € / TR : 17 € / TP : 20 €

PB : 10 € / PK : 15 € / PD : 17 € / PL : 20 €

**SADORN 7 A VIZ EBREL**  
**LAZ-SENIÑ**  
**MATHEUS :**  
**MONTEVERDI**  
**E MEMPHIS**  
**RENEREZH :**  
**JEAN-CHRISTOPHE SPINOSI**  
8E30  
AÑFI GLENMOR  
**SONEREZHIOÙ KLASSEL**

Kinnig a ra al Laz-seniñ Matheus deoc'h mont d'ober ur veaj nevez : un dreizhadenn sonerezh etre Europa varok hag Amerika an XXvet kantved, kavell ar jazz hag ar Rock'n'roll. Monteverdi, ur sonaozour ijinek anezhañ, en deus levezonet holl vroioù ar Mor Kreizdouar gant he sonennoù strobiniellus. Elvis Presley, evel George Gershwin araozañ, en doa tennet e awen eus ar sonerezh country, eus ar gospel hag eus an R&B eus e amzer, sonerezhioù hag a gaver o gwizioù en Europa hag en Afrika, bevennet o-div gant ar Mor Kreizdouar... N'eo ket dre zegouezh, a-hend-all, ma kaver e pennadoù zo eus Gousperoù ar Werc'hez gant Monteverdi un heklek eus ar gospel hag eus ar sonerezh soul, splann eo.

Brest, porzh annez ar strollad Matheus, digor war ar Mor Atlantel, zo liammet a-gozh ouzh Stadoù-Unanet Amerika. Deuet e oa da vezañ ar porzh amerikan kentañ e Frañs e-pad ar Brezel-bed Kentañ, gant ar c'hamp niv. 5 e Pontanezen, ha degemeret e voe enni, e 1917, ar sonerien jazz kentañ e Frañs. Jean-Christophe Spinosi hag e sonerien a laka war wel eta al liammoù diverz-se, evel evit enoriñ an Arz hag an Istor. Un doare hollvedel ha ne ra ket forzh gant an harzoù etre ar sonerezh gouizieq hag ar sonerezh pobl, etre dec'h ha warc'hoazh. Un eklektelezh a-live gant ar strollad Matheus, anezhañ tremenerien difaezhus abaoe o deroù.

Sikouret e vez al Laz-seniñ Matheus gant Kuzul-rannvro Breizh, Kuzul-departamant Penn-ar-Bed, Kêr Vrest, Ministrerezh ar sevenadur hag ar c'hehentiñ - RRAS Breizh. En annez emañ er C'houarz e Brest. Sikouret e vez obererezhioù al Laz-seniñ Matheus gant ar Font debarzhañ BNP Paribas - Bank Breizh hag ar c'hevredad Altarea Cogedim. Air France zo keveler ofisiel al Laz-seniñ Matheus.

Kensevenet gant al Leurenn Glenmor hag al Laz-seniñ Matheus.

## DIMANCHE 8 AVRIL COW LOVE

15H30  
AMPHI GLENMOR

### CIRQUE, DANSE, HUMOUR

C'est l'histoire d'un amour inconditionnel, qui n'a besoin d'aucune justification, d'aucun préalable pour exister. Seul compte le besoin d'être ensemble, de vivre, de jouer follement, intensément, de jouer à tue-tête et d'imaginer à chaque seconde l'instant qui suit. Cow Love est un spectacle d'une grande liberté, bâti sur la spontanéité et le plaisir des comédiens à inventer. Il nous entraîne entre le clown et les grandes écoles du surréalisme, on y perd nos repères, nos certitudes, on y gagne le rire et ce petit vent frais salvateur qui nous vient du large.

C'est le coin absurde où cohabitent la haute couture sportive, le goût aigre du lait, les chansons qui ne seront jamais un grand tube, les fleurs en plastique et le caprice d'un amour. Un jeu d'enfants d'une schizophrénie écoeurante, le côté ardent de nos plus belles obsessions : « la stupidité chronique, le plaisir de l'imperfection ».

Dès 7 ans

Interprètes : Nanda Suc et Federico Robledo  
Création lumière : Aleth Depeyre

Coréalisation Espace Glenmor, Échanges et Cie.

TU : 1 €

BILLETTERIE EN VENTE SUR PLACE UNIQUEMENT



21

## SUL 8 A VIZ EBREL COW LOVE

3E30  
ANFI GLENMOR  
SIRK, DAÑS, FENT

Bez' eo istor ur garantez leun, n'eus ket ezhomm da brouiñ ha n'eus netra da lavaret

evit ma vefe anezhañ. An dra nemetañ a gont eo bezañ asambles, bevañ, c'hoari evel sodien ha start, c'hoari a-bouez-penn ha faltaziañ da bep eilenn ar mare a vo war-lerc'h.

« Cow love » zo un arvest c'hoariet gant kalz a frankiz, diazezet war an drummed ha plijadur ar gomedianed o krouiñ. Kas a ra ac'hanomp etre ar furlukinerzh ha skolioù bras an dreistrealouriezh, koll a reomp hor merkoù, hor c'hredennoù sonn, gounit a reomp ar c'hoarzh hag an avelig fresk-se a zeu eus an donvor.

Bez' eo al lec'h diskiant m'emañ an dilhad sport cheuc'h, blaz trenk al laezh, ar c'hanaouennoù na vint ket hollvrudet gwech ebet, ar bleunioù plastek ha froudenn ur garantez o c'henvevañ. Ur choari bugale ma vez heugus ar skizofreniezh, an tu birvidik eus hor sorc'henoù kaer : « an diskiantegezh padus, plijadur an dibarfeded ».

Adalek 7 vloaz

C'hoarierien : Nanda Suc ha Federico Robledo  
Gouleier : Aleth Depeyre

Kensevenet gant al Leurenn Glenmor, Échanges et Cie.

PU : 1 €

GWERZHET E VO AR BILHEDOÙ WAR AL LEC'H HEPKEN

## SAMEDI 21 AVRIL BONNE ANNÉE ANÉMONE

20H30  
AMPHI GLENMOR  
THÉÂTRE

La colocation impossible... ?

Anémone, bourgeoise «très naïve» et entretenue par un mari qui vient de la quitter, décide de trouver deux colocataires... Prisca, la commerciale «très sophistiquée» et Fred, la conductrice de bus «très syndicaliste»...

Qu'advient-il de cette aventure humaine drôle et délirante, où chacune d'entre elles se révélera à sa façon ?

Texte : Fabienne Corbin  
Mise en scène : Alain Roux

Coréalisation Espace Glenmor, Kipro...n'Co Cie.  
Ce spectacle n'est pas inclus dans notre formule d'abonnement.

TR: 11 € / TP: 16 €  
Gratuit pour les moins de 12 ans

[www.kipro-n-compagnie.com](http://www.kipro-n-compagnie.com)

22



23

## SADORN 21 A VIZ EBREL BLOAVEZH MAT, ANÉMONE

8E30  
ANFI GLENMOR  
C'HOARIVA

Ar c'henfeurm dibosupl... ?

Divizout a ra Anémone, ur vourc'hizez « gwall hegreidik » maget gant he gwaz a zo o paouez dilezel anezhi, kavout div genfeurmerez... Prisca, ar genwerzherez, ur « stipadenn » anezhi, ha Fred, ar vlenierez bus, ur « sindikalourez echu » anezhi... Petra a c'hoarvezo en avantur denel fentus hag arfoll-se, ma tiskouezo pep hini piv eo en he doare ?

Testenn : Fabienne Corbin  
Leurenñ : Alain Roux

Kensevenet gant : al Leurenn Glenmor, Kipro...n'Co Cie.  
N'emañ ket an arvest-se e-barzh hor formulenn goumanantif.

PD: 11 € / PL: 16 €  
Digoust evit ar re dindan 12 vloaz

**SAMEDI 28 AVRIL  
PAKER NOZ #01 :  
LE LABEL PAKER PROD  
FÊTE SES 10 ANS !**

**STARTIJENN, TRIO FRED  
GUICHEN / SYLVAIN BAROU /  
ERWAN MOAL, TITOM, BARBA  
LOUTIG, BOURDONNAY /  
LE PANSE**

20H30  
AMPHI GLENMOR

**FEST NOZ & CONCERTS**

Depuis 2008, plus de 25 albums sont sortis sous le label Paker Prod, mettant en avant de nombreux talents de la scène bretonne: Startijenn, Fred Guichen, Jacques Pellen, Pevarlamm, Vincendeau / Felder, Rhapsoldya, Arnaud Ciapolino, Le Bour / Bodros...

Afin de fêter ses 10 ans, le label lance la première Paker Noz à Carhaix, là où l'aventure a commencé. La première édition de cet évènement prendra la forme d'un fest-noz géant mettant en avant des groupes aux univers bien différents et ayant pour point commun de proposer une musique bretonne actuelle haute en couleurs. Il y'en aura pour tous les goûts !

Coréalisation Espace Glenmor, Paker Prod.  
Ce spectacle n'est pas inclus dans notre formule d'abonnement.

TR: 8 € / TP: 10 €

24



25

**SADORN 28 A VIZ EBREL  
PAKER NOZ #01 :  
AL LABEL PAKER PROD  
A LID E 10 VLOAZ !**

**STARTIJENN, TRIO FRED  
GUICHEN / SYLVAIN BAROU /  
ERWAN MOAL, TITOM, BARBA  
LOUTIG, BOURDONNAY /  
LE PANSE**

8E00  
AÑFI GLENMOR

**FEST NOZ & SONADEGOÙ**

Abaoe 2008 ez eus bet embannet ouzhpenn 25 albom gant al label Paker Prod, a laka war wel kalz eus arzourien leurennoù Breizh :

Startijenn, Fred Guichen, Jacques Pellen, Pevarlamm, Vincendeau / Felder, Rhapsoldya, Arnaud Ciapolino, Le Bour / Bodros...

Evit lidañ e 10 vloaz e ro lañs al label d'ar « Paker Noz » kentañ e Karaez, m'eo kroget an avantur. An abadenn aozet evit ar wech kentañ a vo ur fest-noz bras-bras a lakaio war wel strolladoù disheñvel-mik o bedoù hag a zo un dra voutin etrezo : kinnig ur sonerezh breizhek a vremañ kaer-iskis. Peadra a vo da blijout d'an holl !

Kensevenet gant : al Leurenn Glenmor, Paker Prod.  
N'emañ ket an arvest-se e-barzh hor formulenn goumanantiñ.

PD: 8 € / PL: 10 €

[www.pakerprod.bzh](http://www.pakerprod.bzh)

# SAMEDI 19 MAI DENEZ & L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BRETAGNE

20H30

AMPHI GLENMOR

MUSIQUES TRADITIONNELLES,  
CLASSIQUES, DU MONDE

Après plusieurs années d'écriture, de voyages et d'expérimentations, Denez présente une musique métissée, puissante et universelle, entièrement acoustique où les thèmes celtiques, grecs, slaves, tziganes et yiddish s'entrelacent et les instruments se relayent. Dans une danse Fisel, le cajon andalou, le violon manouche et la guitare douze cordes fusionnent. Puis dans une Gwerz aux accents orientaux, le duduk arménien, le subois, le whistle irlandais s'harmonisent... Denez joue de divers styles de chants traditionnels : Gwerz, marches, danse Plin, danse Fisel, Andro, en les déstructurant pour les amener là où on ne s'y attend pas.

Après avoir entremêlé ces influences, il était donc logique pour Denez de s'intéresser aux couleurs de l'orchestre symphonique ! Une rencontre riche et surprenante à ne pas manquer !

Orchestre symphonique de Bretagne

Direction : Didier Benetti

Chant : Denez Prigent

Percussions : Thomas Ostrowiecki

Flûtes, bombarde, saxophones : Cyrille Bonneau

Violons : Jonathan Dour

Accordéon, binioù : Alain Penneç

Guitares : Antoine Lahay

Contrebasse : Jérôme Seguin

TE : 20 € / TA : 25 € / TR : 27 € / TP : 30 €

[www.denezprigent.com](http://www.denezprigent.com)

[www.o-s-b.fr](http://www.o-s-b.fr)



© P.Terrasson

# SADORN 19 A VIZ MAE DENEZ & LAZ-SENIÑ SINFONEK BREIZH

8E30

ANFI GLENMOR

SONEREZH HENGOUNEL,  
KLASEL, EUS AR BED

Goude bezañ bet o skrivañ, o veajiñ hag oc'h arnodiñ e-pad meur a vloaz e kinnig Denez ur sonerezh hiron, kreñv hag holvedel, sonerezh akoustik penn-da-benn ma vez kenweet an temoù keltiek, gresian, slav, tsigan ha yiddish ha ma vez ar binvioù o seniñ an eil war-lerc'h egile. Evit eilañ un dañs Fisel emañ ar c'hajón giz Andalouzia, ar violoñs manouch hag ar gitar daouzek kordenn o kendeuziñ o sonioù. Ha goude-se e vez lakaet an doudouk armenian, ar subois, ar whistle iwerzhonat da glotañ an eil gant egile en ur werz dezhi sonioù giz ar Reter... Gant Denez e vez kanet kanoù hengounel e meur a zoare : gwerzioù, tonioù-bale, dañs Plin, dañs Fisel, andro, ha diframmañ a ra anezho evit o c'has d'al lec'h ma ne c'hortozer ket anezho.

Goude bezañ kemmesket al levezonoù-se e oa poellek eta da Zenez tostaat da livioù al laz-seniñ sinfoniek ! Un emgav puilh ha sebezus ha ne c'haller ket c'hwitañ warnañ !

Laz-seniñ sinfoniek Breizh

Renerezh : Didier Benetti

Kan : Denez Prigent

Binvioù-tos : Thomas Ostrowiecki

Fleütoù, bombard, saksofonoù : Cyrille Bonneau

Violonoù : Jonathan Dour

Akordeoñs, binioù : Alain Penneç

Gitaroù : Antoine Lahay

Gourviolonoù : Jérôme Seguin

PB : 20 € / PK : 25 € / PD : 27 € / PL : 30 €

# MERCREDI 23 MAI AU BUREAU DES AMOURS PERDUS

15H00  
AMPHI GLENMOR  
THÉÂTRE

Le monde que nous connaissons n'existe plus. Nos républiques démocratiques ont laissé place à un régime totalitaire, un pouvoir unique qui seul, pense et décide pour le peuple. Afin de pouvoir diriger sans peine, cette autorité a banni l'amour et toute émotion forte, susceptibles de conduire la population à des comportements déviants et incontrôlables. Les gens vivent ainsi dans une illusion de bonheur, avec dans le cœur un électrocardiogramme plat. Ils suivent tous un traitement appelé « complément alimentaire », mais qui n'est autre qu'un cocktail destiné à les abrutir. La devise : « Travaillons ensemble pour un présent plus sain. ». Le pouvoir unique met tout en œuvre pour qu'aucun souvenir de l'ancien monde ne subsiste. Toute archive est détruite, en particulier celle qui concerne l'amour. Plus de chansons douces et tristes, plus de comédies romantiques, plus de poésies, plus de confidences... Nos deux personnages travaillent dans l'un de ces bureaux de destruction d'archives. Leur mission quotidienne est simple : broyer des dossiers jugés « inutiles » et « obsolètes ». Seulement, un dysfonctionnement du broyeur va leur révéler le contenu des dossiers. Commence alors leur réveil, une (re)prise de conscience douloureuse qui va les mener à se battre pour le droit d'aimer, de penser et de se souvenir.

Comédiennes, chanteuses : Maya Le Strat & Loeiza Beauvir  
Mise en scène : Julien Stéphan  
Regard sur l'écriture : Yvon Le Men  
Création sonore : Samson Dayou  
Décor : Philippe Le Strat

Coréalisation Espace Glenmor, Association de Développement Sanitaire des Montagnes Noires, ipisiti productions.  
Partenariat CLAJ, EHPAD Keravel, ville de Carhaix.  
Ce spectacle n'est pas inclus dans notre formule d'abonnement.  
La diffusion de ce spectacle bénéficie du soutien de la DRAC Bretagne et de l'Agence Régionale de Santé dans le cadre de l'appel à projet « Culture - Santé », ainsi que du soutien du Conseil départemental du Finistère dans le cadre de l'appel à projet « Culture Solidaire ».

GRATUIT

28



© E.Légré

29

[www.ipisiti-spectacles.com](http://www.ipisiti-spectacles.com)

# MERC'HER 23 A VIZ MAE AU BUREAU DES AMOURS PERDUS

3E00  
AÑFI GLENMOR  
C'HOARIVA

Ar bed a anavezomp n'eus ket mui anezhañ. Hor republikoù demokratel o deus roet lec'h d'ur renad hollveliek, un ungalloù da soñj hag a ziviz e-unan evit ar bobl. Evit gallout ren hep poan he deus argaset ar bennadurezh-se ar garantez hag an holl fromoù kreñv, a c'hallfe lakaat ar bobl da gaout emzac'hioù diforc'h ha direol. Evel-se emañ an dud o vevañ en un touell a eurvad, gant un elektrokardiogramm plat en o c'halon. Dindan vezegadur emaint holl. Ur « glokaenn voued » war a lavarer met n'eo netra nemet ur c'hoktel evit diotaat anezho. Ar ger-stur : « Labouromp asambles evit ur bremañ yac'hoc'h. ». An ungalloù a ra kement tra ma c'hall evit ma ne chomfe eñvor ebet eus ar bed kozh. Distrujet eo an holl zielloù, dreist-holl ar re a sell ouzh ar garantez. N'eus ket mui a ganaouennoù dous pe trist, nag a gomediennoù romantel, nag a varzhonegoù, nag a guzhut... Hon div dudenn zo o labourat en unan eus ar burevioù ma vez distrujet an dielloù. Ken aes ha tra eo o c'hefridi bemdeziek : drailhañ teulidoù a gaver « didalvoud » ha « diamzeret ». Dre ma n'a ket mat an drailherez en-dro, koulskoude, e vo dizoloet ganto petra zo en teulidoù-se. Ha setu-int neuze o tihuniñ, o kompren ar pezh a zo a c'hoarvezout. Glac'harus eo. Daoust da se emaint o vont da stourm evit kaout gwir da garout, da soñjal ha da eñvoriñ.

Komedianezed, kanerezed :  
Maya Le Strat & Loeiza Beauvir  
Leurenniñ : Julien Stéphan  
Taol-sell ouzh ar skrivañ : Yvon Le Men  
Son : Samson Dayou  
Kinklañ : Philippe Le Strat

Kensevenet gant : al Leurenn Glenmor,  
Kevredigezh Diorren Yec'hedel ar Menez Du, ipisiti productions.  
Kenlabour gant an SDAY, AHDOD Keravel, Kêr Garaez.  
N'emañ ket an arvest-se-barzh hor formulenn goumanantiñ.  
Skoazellet eo an arvest-se gant RRAS Breizh hag Ajañs rannvroel ar Yec'hed e-barzh ar galv da raktresoù « Sevenadur - Yec'hed », hag ivez gant skoazel Kizul-departamant Penn-ar-Bed e-barzh ar galv da raktresoù « Sevenadur Kengred ».

DIGOUST

**DIMANCHE 3 JUIN**  
**CANTO GENERAL**  
**CHŒUR DU CANTO**  
17H00  
AMPHI GLENMOR  
**MUSIQUE ET POÉSIE**

Le Canto General, est un recueil de poèmes de Pablo Neruda écrits entre 1938 et 1950. C'est une vaste fresque sur l'histoire et les destinées des peuples d'Amérique latine. A la demande du Président Salvador Allende en 1970, Mikis Theodorakis compositeur grec, alors réfugié politique à Paris, met en musique quelques-uns de ces poèmes. Cri déchirant de révolte contre toutes les forces et toutes les formes d'oppressions, le Canto General est devenu un chant de solidarité avec les opprimés, les humiliés et les exploités. Le Chœur du Canto, dirigé par Jean Golgevit et regroupant une cinquantaine de choristes finistériens passionnés, vous propose de découvrir cet hymne à la liberté au caractère universel.

Direction : Jean Golgevit  
Solistes : Gabriela Barrenechea & Jean Christophe Grégoire  
Piano : Pascal Keller  
Bouzouki : Dimitris Mastrogiolou

Coréalisation Espace Glenmor, Les chemins de la voix

Ce spectacle n'est pas inclus dans notre formule d'abonnement



**SUL 3 A VIZ MEZHEVEN**  
**CANTO GENERAL**  
**KOR AR C'HCANTO**  
5E00  
ANFI GLENMOR  
**SONEREZH HA BARZHONIEZH**

Ar « c'hCanto General » zo ur barzhaz skrivet gant Pablo Neruda etre 1938 ha 1950. Ur freskenn bras-bras diwar-benn istor ha tonkadur pobloù Amerika Latin. Diwar c'houlenn ar Prezidant Salvador Allende e 1970 e lakaas Mikis Theodorakis, ur sonaozour gresian hag a oa repud politikel e Pariz neuze, sonerezh war un nebeud eus ar barzhonegoù-se. Ar « c'hCanto General », ur c'hri spontus a-enep an holl nerzhioù hag an holl voustradurioù, zo deuet da vezañ ur c'han a gengred gant an dud gwasket, an dud izelaet hag an dud korvoet. Kor ar c'hCanto zo renet gant Jean Golgevit hag a zo ennañ war-dro hanter-kant kenganer birvidik eus Penn-ar-Bed, a ginnig deoc'h ar ganenn-se d'ar frankiz hollvedel.

Renerezh : Jean Golgevit  
Unganerien : Gabriela Barrenechea & Jean Christophe Grégoire  
Piano : Pascal Keller  
Bouzouki : Dimitris Mastrogiolou

Kensevenet gant : al Leurenn Glenmor, Hentoù ar Vouezh.  
N'emañ ket an arvest-se e-barzh hor formulenn goumanantiñ.

TE : 5 € / TR : 10 € / TP : 19 €

PB : 5 € / PD : 10 € / PL : 19 €



## VENDREDI 22 JUIN LES LYCÉENS FÊTENT LE BAC

21H00  
SALLE D'EXPOSITION  
MUSIQUES ACTUELLES,  
CONCERTS & DJs SET

Les nerfs des lycéens ont été mis à rude épreuve ! Il est temps de décompresser et de s'autoriser une pause en attendant les résultats ! L'Espace Glenmor, en partenariat avec le CLAJ, les Vieilles Charrues et la maison des lycéens du lycée Paul Sérusier vous proposent une soirée festive et musicale pour marquer la fin de l'année scolaire et fêter l'arrivée de l'été ! Retrouvez prochainement la programmation de ce rendez-vous sur notre site internet: [www.glenmor.bzh](http://www.glenmor.bzh)

Partenariat Espace Glenmor, CLAJ, Les Vieilles Charrues,  
Maison des élèves du lycée Paul Sérusier

GRATUIT

32



## GWENER 22 A VIZ MEZHEVEN AR VACHELOURIEZH FESTET GANT AL LISEIDI

9E00  
SAL-DISKOUEZADEGOÙ  
SONEREZHIOÙ A VREMAÑ,  
SONADEGOÙ & DJs SET

Start eo bet an traoù evit al liseidi ! Poent eo dezho disterniañ hag ober un ehan da c'hortoz an disoc'hoù ! Al Leurenn Glenmor, e kenlabour gant an SDAY, an Erer Kozh ha ti al liseidi el lise Paul Sérusier a ginnig deoc'h un nozvezh festus gant sonerezh evit merkañ dibenn ar bloavezh-skol ha festañ an hañv ! Kavit programm an emgav-se a-benn nebeut en hol lec'hienn Genrouedad: [www.glenmor.bzh](http://www.glenmor.bzh)

Kenlabour gant al Leurenn Glenmor, an SDAY, an Erer Kozh,  
Ti skolidi al lise Paul Sérusier

DIGOUST

33

## VENDREDI 22 JUIN FÊTE DE LA MUSIQUE

PLACE DES DROITS DE L'HOMME  
(CENTRE VILLE) - CARHAIX  
Retrouvez prochainement la programmation  
de ce rendez-vous sur notre site internet:  
[www.glenmor.bzh](http://www.glenmor.bzh)

Partenariat Ville de Carhaix, Espace Glenmor,  
École de musique du Poher, CLAJ, Les Vieilles Charrues,  
association Tro Karaez, Office des sports.

GRATUIT



## GWENER 22 A VIZ MEZHEVEN GOUEL AR SONEREZH

PLASENN GWIRIOÙ MAB-DEN  
(KREIZ-KÊR) - KARAEZ

A-benn nebeut e c'hallot kavout programm an emgav-se  
en hol lec'hienn Genrouedad:  
[www.glenmor.bzh](http://www.glenmor.bzh)

Kenlabour gant Kêr Garaez, al Leurenn Glenmor,  
Skol sonerezh ar Poc'hêr, an SDAY, an Erer Kozh,  
ar gevredigezh Tro Karaez, Ofis ar sportoù.

DIGOUST

# DIMANCHES 19 & 26 AOÛT DIMANCHE 2 SEPTEMBRE SAISON MUSICALE À L'ÉGLISE DE PLOUGUER

18H00  
ÉGLISE DE PLOUGUER - CARHAIX  
MUSIQUES CLASSIQUES ET  
TRADITIONNELLES

L'acoustique généreuse de l'église de Plouguer accueille pour la septième année consécutive une saison musicale axée autour de trois rendez-vous.

## DIMANCHE 19 AOÛT CAPRIOL & CIE.

MUSIQUES DE LA RENAISSANCE

Musique instrumentale, musique chantée, musique à danser, tous ces répertoires ne cessent de se mêler et de se croiser dans les différentes propositions artistiques de cet ensemble. Des pièces musicales connues dans ce répertoire des musiques anciennes, d'autres exhumées de la poussière des bibliothèques depuis seulement si peu de temps... Redonner vie à un répertoire en partie disparu, le dépoussiérer, confronter ce patrimoine à nos oreilles cinq siècles plus tard ...  
Ingrid Blasco: vielle à roue / Isabelle Diverchy: chant et épinette / Nathalie Le Gaouyat: viole de gambe et vielle à roue / Mathias Mantello: percussions / Martine Meunier: chant

## DIMANCHE 26 AOÛT DUO SILB

COMPOSITIONS ORIGINALES  
POUR BANDONÉON & GUITARE

Kristina Kuusisto et Roger Eon se sont rencontrés au sein d'un quintette de tango autour de la musique d'Astor Piazzolla, et très vite, leur affinité musicale les a amenés à travailler en duo. Leurs compositions s'inspirent du tango et des musiques savantes ou populaires, elles sont élaborées en duo, chacun des musiciens puisant dans ses multiples sources d'influences. Ils ont aussi une grande curiosité artistique qui les a amené à travailler avec des musiciens de divers horizons.

Kristina Kuusisto: bandonéon / Roger Eon: guitare

## DIMANCHE 2 SEPTEMBRE À L'IMPROVISTE

BALLADE MUSICALE

Estelle Walter invite des artistes spécialisés dans l'improvisation « libre » à partager l'espace de la scène, le temps d'un concert, pour un instant privilégié. Rencontre, discussion, joute, complicité, mélanges de styles... Cette balade en compagnie des musiciens nous réserve de nombreuses surprises.

Distribution en cours

Coréalisation Ville de Carhaix, Espace Glenmor, Association Babil.

TU: 5 € / GRATUIT POUR LES MOINS DE 18 ANS.  
BILLETTERIE EN VENTE SUR PLACE UNIQUEMENT.



© Babil

# SUL 19 & 26 A VIZ EOST SUL 2 A VIZ GWENGOLO KOULZAD SONEREZH EN ILIZ PLOUGËR

6E00  
ILIZ PLOUGËR - KARAEZ  
SONEREZHIOÙ KLASSEL HAG  
HENGOUNEL

En iliz Plougêr, kaer ar c'hleved enni, e vo degemeret, evit ar seizhvet bloavezh diouzhtu, ur c'houlzad sonerezh gant tri emgav.

## SUL 19 A VIZ EOST CAPRIOL & CIE.

SONEREZHIOÙ EUS AN AZGINIVELEZH

Sonerezh binvioù, sonerezh kanet, sonerezh da zañsal, ne baouez ket an holl seurtoù tonioù-se d'en em veskañ ha d'en em ziveskañ en arvestoù arzel a bep seurt kinniget gant ar strollad-mañ. Pezhioù anavezet zo en o rummad tonioù kozh, lod all zo bet tennet diouzh poultrenn al levraouegoù n'eus ket gwall bell zo... Adreññ a reont buhez d'ur rummad tonioù a oa aet da get evit darn, diboultrennañ anezho, kinnig ar glad-se d'hon divskouarn tost da bemp kant vloaz diwezhatoc'h...

Ingrid Blasco: biell / Isabelle Diverchy: kan ha spinetez / Nathalie Le Gaouyat: biol-c'haol ha biell / Mathias Mantello: binvioù tos / Martine Meunier: kan

## SUL 26 A VIZ EOST DUO SILB

SONAOZENNOÙ ORIN EVIT BANDONEON HA GITAR

Kristina Kuusisto ha Roger Eon o deus kejet an eil ouzh egile en ur pempad tango en-dro da sonerezh Astor Piazzolla, ha dre ma karont ar memes sonerezh o deus gallet buan labourat asambles o-daou. Awenet eo o sonaozennoù gant an tango hag ar sonerezhioù gouiziek pe pobl ; savet e vezont gant an daouad, pep soner o tennañ traoù eus e vammennoù levezonoù liesseurt. Ranell-kenañ int ivez war dachenn an arzoù ha gant-se e c'hoarvez ganto labourat gant sonerien a bep seurt.

Kristina Kuusisto: bandoneon / Roger Eon: gitar

## SUL 2 A VIZ GWENGOLO WAR AN TRUMM

BALEADENN GANT SONEREZH

Estelle Walter he deus pedet arזורien arbennik war ar primaazañ « dieub » da zont war ar memes leurenn e-pad ur sonadeg, evit ur pennad plijadur. Emgav, diviz, stourm, unvaniezh, meskaj stiloù... Gant ar valeadenn-se e-ser sonerien e vo kalz a souezhadennoù ganeomp. N'eo ket echu sevel roll an dud pedet

Kensevenet gant Kêr Garaez, al Leurenn Glenmor, ar gevredigezh Babil.  
N'emañ ket an arvestoù-se e-barzh hor formulenn goumanantiñ.

PU: 5 € / DIGOUST EVIT AR RE DINDAN 18 VLOAZ.  
GWERZHET E VO AR BILHEDOÙ WAR AL LEC'H HEPKEN.

Babil

# MISES EN BOUCHE KAOUT UN TANVA

La médiathèque municipale et l'Espace Glenmor s'associent afin de vous concocter plusieurs mises en bouche! Ces rendez-vous gratuits programmés à la médiathèque en amont des représentations vous permettront d'approfondir vos connaissances artistiques! L'occasion de partager un moment convivial dans un cadre chaleureux! Au menu cette saison:

## JEUDI 1<sup>er</sup> FÉVRIER CONCERT COMMENTÉ SUR LA MUSIQUE IRLANDAISE DESI WILKINSON 19H00

Desi Wilkinson est un joueur de flûte irlandaise (mais aussi de pipes, de violon et « de temps en temps » de clarinette) et un chanteur. De son savoir-faire et de ses nombreux voyages, cet artiste expérimenté a tiré des inspirations musicales éclectiques. Il a travaillé avec de nombreux artistes irlandais reconnus et a publié de nombreux livres et articles académiques sur la musique en Irlande et sa diaspora.



## YAOU 1<sup>er</sup> A VIZ C'HWEVRER SONADEG ADDISPLEGET WAR SONEREZH IWERZHON DESI WILKINSON 7E00

Desi Wilkinson zo ur soner fleüt iwerzhonat (met ivez pibou, violoñs ha klarinetenn « ur wech ar mare ») hag ur c'haner. Eus e chemet hag e veajoù en deus tennet an arzour arroudet-mañ mammennoù awen sonerezh a bep seurt. Labouret en deus gant kalz arzourien anavezet eus Iwerzhon hag embannet en deus kalz a levrioù hag a bennadoù akademikel war ar sonerezh en Iwerzhon hag en he diaspora.

Evit ar c'houlzad sevenadurel nevez-mañ e kenlabour ar vediaoueg-kêr gant al Leurenn Glenmor evit kinnig deoc'h meur a abadenn dañva!  
Programmet eo an emgavioù-se er vediaoueg a-raok an abadennoù evit reiñ tro deoc'h da dapout deskamant ha da vont donoc'h war dachenn an arzoù!  
Ar pal eo rannañ kenetrezomp ur mare plijadurus e-barzh ul lec'h a gaver brav bezañ ennañ.  
War roll ar c'houlzad-mañ:

36

## JEUDI 15 MARS TALKING BLUES LOUIS BERTHOLOM & YVONNICK PENVEN 19H00

À travers Talking-blues (Blues parlé), Louis Bertholom propose un nouveau répertoire de poèmes mis en musique par Yvonnick Penven. Les thèmes évoquent les migrants et les réfugiés de toutes sortes. Également des hommages à des artistes tels que Jack Kerouac, Woody Guthrie, Jim Morrison, Janis Joplin et le courage de Rosa Parks luttant contre la ségrégation raciale. Dans cette prestation, le musicien explore toutes les facettes du blues et ses différentes époques.



## YAOU 15 A VIZ MEURZH TALKING BLUES LOUIS BERTHOLOM & YVONNICK PENVEN 7E00

Dre an Talking-blues (Blues komzet) e kinnig Louis Bertholom ur rummad barzhonegoù nevez lakaet sonerezh warno gant Yvonnick Penven. Komz a ra eus an enbroidi hag ar repuidi a bep seurt. Rentañ a ra enor ivez da arzourien evel Jack Kerouac, Woody Guthrie, Jim Morrison, Janis Joplin ha da Rosa Parks, ur vaouez kalonek he doa stourmet ouzh diforc'hidigezh ar gouennoù. E-pad an abadennoù-mañ e vo ergerzhet gant ar soner holl zoareoù ar blues hag e vareoù a bep seurt.

37

**JEUDI 12 AVRIL**  
**AU PAYS DES PORTEURS DE KILT**  
**FIONA MACLEOD**

19H00  
Fiona Macleod vous propose une soirée sur le thème des contes écossais autour de nombreux personnages : un enfant qui rêve de jouer de la cornemuse, des enfants de pêcheurs sauvés de la noyade par des « selkies », des revenants et des squelettes animés, une vieille femme qui habite une bouteille de vinaigre, une sorcière qui oblige les enfants captifs à laver sa vaisselle... Un voyage au pays des enchantements pour toute la famille ! Quelques instruments de percussion du monde entier ajouteront leurs couleurs aux récits.

© D. Jorriant



**YAOU 12 A VIZ EBREL**  
**E BRO AR RE A WISK KILTOÙ**  
**FIONA MACLEOD**

7E00  
Fiona Macleod a ginnig deoc'h un nozvezh diwar-benn kontadennoù eus Bro-Skos, en-dro da dudennoù e-leizh : ur bugel oc'h hunvreal emañ o seniñ binioù-bras, bugale pesketaerien a oa bet saveteta pe oant o veuziñ, gant « selkies », tasmentoù ha skeledennoù bev, ur vaouez kozh hag a zo o chom en ur voutailhad gwinêgr, ur sorserez hag a redi ar vugale prizoniet da skotañ he listri... Ur veaj da vro ar boemoù evit an holl er familhoù ! Un nebeud binvioù tos eus ar bed a-bezh a ouzhpenna o livioù d'an danevelloù.

**JEUDI 3 MAI**  
**LA DISCOTHÈQUE**  
**DE MARC FELDMAN**

19H00  
Ancien basson-solo de l'Orchestre national de Lyon et de celui de Lisbonne, Marc Feldman est depuis 2013 administrateur général de l'Orchestre symphonique de Bretagne. Son parcours musical a commencé à New-York, sa ville natale. Rien ne le disposait à pratiquer un instrument, c'est sur les bancs de l'école que ce fils de profs y a pris goût. À travers ce rendez-vous il vous propose de vous immerger dans sa discothèque idéale. L'occasion, le temps d'un voyage sonore, d'en apprendre un peu plus sur toutes les musiques qui ont jalonné son parcours.



**YAOU 3 A VIZ MAE**  
**PLADENNAOUEG**  
**MARC FELDMAN**

7E00  
Marc Feldman, bet unsoner bason e Laz-seniñ Lyon hag e hini Lisboa, zo pennaestrour Laz-seniñ sinfonek Breizh abaoe 2013. Kroget e oa da zeskiñ seniñ e New York, e gêr c'hendik. Ne oa ket tonket dezhañ bezañ soner. Er skol eo e oa deuet c'hoant d'ar bugel-se, mab da gelennerien, seniñ. Gant an emgav-mañ e kinnig deoc'h splanjañ en e bladennaoueg skouer. Tro a vo, e-pad un tamm beaj er sonioù, da c'houzout un tammig muioc'h war an holl sonerezhioù en deus selaouet pe sonet a-hed e vuhez.

**JEUDI 21 JUIN**  
**THE BEATLES**  
**CHRISTOPHE BRAULT**

19H00  
La fabuleuse histoire des quatre de Liverpool depuis leur toute première rencontre en 1957 jusqu'à leur séparation en 1970. Groupe de rock le plus connu de toute l'histoire, les Beatles ont largement mérité leur notoriété, tant leur maîtrise sur la composition et sur le son des années 60 fût essentielle. Tout ceci en à peine 10 ans ! En musique et en photos, Christophe Brault retrace cette épopée, tout simplement unique.



**YAOU 21 A VIZ MEZHEVEN**  
**THE BEATLES**  
**CHRISTOPHE BRAULT**

7E00  
Istor marzhus ar pevar faotr eus Liverpool adalek o c'hejadenn gentañ e 1957 betek o disparti e 1970. Brudet eo ar Beatles, ar strollad rock anavezetañ eus an istor, ha dleet-mat eo o brud, ken ampart e oant evit sevel pozioù hag evit seniñ er bloavezhioù 1960. Ha kement-se dindan 10 vloaz pe a-boan ! Dre sonerezh ha luc'hskeudennoù eo taolennet o istor, ken dibar, gant Christophe Brault.

# AUTRES RENDEZ-VOUS EMGAVIOU ALL

**SAMEDI 24  
& DIMANCHE 25 FÉVRIER  
SALON DES PÊCHES  
A LA MOUCHE  
EN BRETAGNE**

DE 9H30 À 18H30  
6 € / GRATUIT POUR LES FEMMES  
ET LES MOINS DE 16 ANS  
ORGANISATION : AU FIL DE LA PENZÉ

**SAMEDI 17 MARS  
LOTO AU PROFIT  
DE LA LUTTE CONTRE  
LA MUCOVISCIDOSE**

20H00  
ORGANISATION : LIONS CLUB

**SAMEDI 31 MARS &  
DIMANCHE 1<sup>ER</sup> AVRIL  
SALON DES ARTISANS  
ET DU BÂTIMENT**

DE 10H00 À 19H00  
GRATUIT  
ORGANISATION : ASSOCIATION  
DES ARTISANS ET DU BÂTIMENT  
DE CARHAIX ET DE SES ALENTOURS

**DIMANCHE 8 AVRIL  
BOURSE AUX VÊTEMENTS  
PRINTEMPS - ÉTÉ**

DE 10H00 À 16H00  
GRATUIT  
ORGANISATION : ÉCHANGES ET CIE.

**MARDI 22 MAI  
OPTION THÉÂTRE  
DU LYCÉE PAUL SÉRUSIER  
PRÉSENTATION DES  
TRAVAUX  
DE FIN D'ANNÉE**

20H30  
GRATUIT  
ORGANISATION : LYCÉE PAUL SÉRUSIER

**SAMEDI 2 JUIN  
SPECTACLE DE  
LA TROUPE ARC EN CIEL  
LA REVOLUTION FRANCAISE**

20H30  
6 € / 3 € POUR LES MOINS DE 12 ANS  
ORGANISATION : ARC EN CIEL

**MERCREDI 6 JUIN  
GALA DU LYCÉE DIWAN**

17H00  
GRATUIT  
ORGANISATION : LYCÉE DIWAN

**SAMEDI 9 JUIN  
SPECTACLE DE DANSE  
DE FIN D'ANNÉE**

20H30  
6 € / 3 € POUR LES MOINS DE 18 ANS /  
GRATUIT POUR LES MOINS DE 12 ANS  
ORGANISATION : CARHAIXMENT DANSE

**VENDREDI 27 JUILLET  
KREIZ BREIZH ÉLITES  
PRÉSENTATION DES ÉQUIPES**

17H30  
GRATUIT  
ORGANISATION : KREIZ BREIZH ÉLITES

**SAMEDI 8 SEPTEMBRE  
FORUM DES ASSOCIATIONS**

DE 10H00 À 17H00  
GRATUIT  
ORGANISATION : MAIRIE DE CARHAIX ET OFFICE  
DES SPORTS

40

**SADORN 24 HA SUL 25  
A VIZ C'HWEVRER  
SALONS AR PESKETA  
GANT KELIEN**

EUS 9E30 DA 6E30  
6 € / DIGOUST EVIT AR MERC'HEDEG HAG AR RE DINDAN 16 VLOAZ  
AOZET GANT : AU FIL DE LA PENZÉ

**SADORN 17 VIZ MEURZH  
LOTO EVIT AR STOURM  
A-ENEP AR MUKOVISIDOZ**

8E00  
AOZET GANT : KLUB AL LEONED

**SADORN 31 A VIZ MEURZH HA  
SUL 1<sup>ER</sup> A VIZ EBREL  
SALONS AN ARTIZANED  
HAG AR SEVEL-TIEZ**

EUS 10E00 DA 7E00  
DIGOUST  
AOZET GANT : KEVREDIGEZH AN ARTIZANED HAG AR SEVEL-TIEZ  
EUS KARAEZ HAG AN TROWARDROIOÙ

**SUL 8 A VIZ EBREL  
FOAR AN DILHAD  
NEVEZ-AMZER - HAÑV**

EUS 10E00 DA 4E00  
DIGOUST  
AOZET GANT : ÉCHANGES ET CIE.

**MEURZH 22 A VIZ MAE  
DANVEZ DIBAB C'HOARIVA  
AL LISE PAUL SÉRUSIER  
KINNIG LABOURIOU  
AR BLOAVEZH**

8E30  
DIGOUST  
AOZET GANT : AL LISE LYCÉE PAUL SÉRUSIER

**SADORN 2 A VIZ MEZHEVEN  
ARVEST AR STROLLAD  
ARC EN CIEL**

DIWAR-BENN  
AN DISPAC'H GALL  
8E30  
6 € / 3 € EVIT AR RE DINDAN 12 VLOAZ  
AOZET GANT : ARC EN CIEL

**MERC'HER 6 A VIZ MEZHEVEN  
GALA AL LISE DIWAN**

5E00  
DIGOUST  
AOZET GANT : AL LISE DIWAN

**SADORN 9 A VIZ MEZHEVEN  
ARVEST DAÑS DIBENN  
AR BLOAVEZH**

8E30  
6 € / 3 € EVIT AR RE DINDAN 18 VLOAZ /  
DIGOUST EVIT AR RE DINDAN 12 VLOAZ  
AOZET GANT : CARHAIXMENT DANSE

**GWENER 27 A VIZ GOURE  
KREIZ BREIZH ÉLITES  
KINNIG AR SKIPAILHOÙ**

5E30  
DIGOUST  
AOZET GANT : KREIZ BREIZH ÉLITES

**SADORN 8 A VIZ GWENGOLO  
FORUM AR  
C'HEVREDIGEZHIOÙ**

EUS 10 E DA 5 E  
DIGOUST  
AOZET GANT : TH-KER KARAEZ HAG  
OFIS AR SPORTOÙ

41

# CRÉATION ARTISTIQUE KROUIDIGEZH ARZEL

Parallèlement à la diffusion de spectacles, l'Espace Glenmor s'engage dans le soutien à la création artistique. En effet, présenter un spectacle à un public ne s'improvise pas, il doit se travailler, se mûrir. L'Espace Glenmor est ainsi mis à la disposition d'artistes dans le cadre de résidences de quelques jours à plusieurs semaines. Ce temps indispensable, permet aux compagnies de s'installer, de chercher, d'essayer, d'expérimenter, de vérifier, de se confronter, d'oser...

Ouzhpenn diskouez arvestoù e ra al Leurenn Glenmor war-dro skoaellañ ar c'hrouñ arzel. Rak kinnig un arvest dirak an dud ne vez ket graet war ar prim, ret eo labourat ha peurlipat an traoù. Gant se e c'hall an arzourien dont da chom un toullad devezhioù pe sizhunvezhioù el Leurenn Glenmor evit prientiñ ur grouidigezh. Pa vez lezet amzer e-giz-se gant ar c'hompagnunezhioù e c'hallont bezañ en o aez, klask doareoù nevez, amproviñ o dibaboù, ober eskemmoù, krediñ mont gant hentoù nevez...

42



# ACTION CULTURELLE OBEREREZH SEVENADUREL

Au cours de la saison culturelle, des rencontres régulières avec les artistes accueillis seront organisées parallèlement aux représentations (ateliers de pratiques artistiques, répétitions publiques, programmation de spectacles « hors les murs », visites de l'Espace Glenmor...).

Des actions de sensibilisation au spectacle vivant seront également menées en direction des établissements scolaires et des structures jeunesse. L'Espace Glenmor bénéficie à ce titre du soutien du Conseil départemental du Finistère dans le cadre d'un jumelage culturel mis en place avec le collège Saint Trémeur.

L'Association de Développement Sanitaire des Montagnes Noires et l'Espace Glenmor s'associent dans le cadre d'un projet culturel commun ayant pour objectif de toucher un public sénior isolé. Cette action bénéficie du soutien de la DRAC Bretagne et de l'Agence Régionale de Santé dans le cadre de l'appel à projet « Culture - Santé », ainsi que du soutien du Conseil départemental du Finistère dans le cadre de l'appel à projet « Culture Solidaire ».

E-kerzh ar c'houlzad sevenadurel e vo aozet emgavioù ingal gant an arzourien degemeret, e-kichen an arvestoù (atalerioù pleustriñ an arzoù, pleustradegoù digor d'an dud, abadennoù « en diavaez », gweladenniñ al leurenn Glenmor...).

Kinniget e vo ivez obererezhioù a-ratozh evit ar skolioù hag ar re a labour war dachenn ar yaouankiz, abalamour d'ar re yaouank d'ober anaoudegezh gant an arvestoù bev. Hag evit-se eo skoaellet al Leurenn Glenmor gant Kuzul-departamant Penn-ar-Bed evit ur c'henlabour sevenadurel lakaet war-sav asambles gant ar skolaj Sant-Trevezur.

Kenlabourat a ra ar gevredigezh Dorrren Yec'hedel ar Menez Du hag al Leurenn Glenmor evit ur raktres sevenadurel boutin abalamour da dizhout tud kozh en digenevez. Skoaellet eo an obererezh-se gant RRAS Breizh hag Ajañs rannvroel ar Yec'hed e-barzh ar galv da raktresoù « Sevenadur - Yec'hed », hag ivez gant Kuzul-departamant Penn-ar-Bed e-barzh ar galv da raktresoù « Sevenadur Kengred ».

43



# S'ABONNER KOUMANANTIÑ

L'abonnement est gratuit et nominatif. Il vous suffit de choisir 3 spectacles au minimum dans le formulaire ci-joint. Vous pouvez compléter votre abonnement en cours de saison tout en bénéficiant du tarif abonné.

Digoust eo ar c'houmanant ha war anv un den hepken. Trawalc'h eo deoc'h dibab 3 abadenenn da nebeutañ er furmskrid amañ kevret. Gallout a rit klokaat ho koumanant ivez e-kerzh ar c'houlzad ha kaout priz ar goumananterien.

## LES AVANTAGES :

- Des réductions de tarifs sur les spectacles
- Place numérotée et réservée dans l'amphithéâtre
- Couloir d'accès spécial abonnés qui évite la file d'attente (arriver 15 min avant le spectacle)
- Abonnement à la newsletter
- Gratuité sur les spectacles proposés dans le cadre des Rencontres Bretagne En Scène(s)

## AR SPLETOÙ :

- Distaolioù prizioù evit an holl abadennoù
- Plas niverennet ha miret en añfiteatr
- Trepas tremen a-ratozh evit ar goumananterien, ar pezh a dalvez n'o devez ket da c'hortoz er steudad (en em gavout 15 min a-raok an abadenenn)
- Koumanantiñ d'al lizher-kelaouiñ
- Mont e-barzh digoust evit an abadennoù kinniget en Emgavioù Breizh war Al Leurenn(où)

## FORMULAIRE D'ABONNEMENT FURMSKRID KOUMANANTIN

NOM / ANV.....

PRÉNOM / ANV-BIHAN .....

ADRESSE / CHOMLEC'H.....

CODE POSTAL & VILLE / KOD POST & KÊR: .....

MEL / POSTEL: .....

TÉL / PGZ: .....

DATE DEIZIAD	SPECTACLE ARVEST	TARIF ABONNÉ PRIZ KOUMANAN- TERIEN	NOMBRE DE PLACES NIVER A BLASOÙ	TOTAL SAMMAD
11/02/18	<b>DÓNAL LUNNY, ANDY IRVINE, PADDY GLACKIN</b>	15 €		
18/02/18	<b>ANCIEN MALADE DES HÔPITAUX DE PARIS</b>	18 €		
11/03/18	<b>TREIZOUR</b>	10 €		
07/04/18	<b>ENSEMBLE MATHEUS</b>	15 €		
19/05/18	<b>DENEZ &amp; L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BRETAGNE</b>	25 €		

**BULLETIN À RENVoyer** ACCOMPAGNÉ  
DE VOTRE RÈGLEMENT ET D'UNE  
ENVELOPPE TIMBRÉE LIBELLÉE À VOTRE  
ADRESSE À :

ESPACE GLENMOR  
RUE JEAN MONNET  
KERAMPULH  
29270 CARHAIX

**PAPERENN DA GAS** GANT HO PAEAMANT HAG  
UR GOLO-LIZHER SKRIVET HO CHOMLEC'H  
WARNAÑ DA:  
LEURENN GLENMOR  
STRAED JEAN MONNET  
KERAMPULH  
29270 KARAEZ

**ESPACE GLENMOR**

Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h. Les jours de spectacle 1h avant la représentation (dans la limite des places disponibles). Nous n'effectuons pas de réservations par téléphone.

**PAR CORRESPONDANCE**

Précisez le spectacle, le nombre de places et les catégories de tarifs. Règlement à adresser à l'Espace Glenmor (chèque à l'ordre de l'espace Glenmor), accompagné d'une enveloppe timbrée et libellée à votre adresse, et d'un justificatif de réduction si nécessaire.

**AUTRES**

- CARHAIX Espace Culturel Leclerc.
- GOURIN Centre Leclerc (réseau Ticketmaster).
- AU NIVEAU NATIONAL Les réseaux Digitick, Francebillet et Ticketmaster (Fnac, Carrefour, Géant, Auchan, C. Leclerc, Cora).

**ABRÉVIATIONS UTILISÉES:**  
**TP:** Tarif plein  
**TR:** Tarif réduit  
**TE:** Tarif enfant (de 7 à 12 ans)  
**TA:** Tarif abonné  
**TU:** Tarif unique  
**TS:** Tarif scolaire  
 Les tarifs mentionnés n'incluent pas les frais de location appliqués lors de l'achat de places sur les réseaux de vente extérieurs (France Billet, Ticketmaster, Digitick)

**TARIF RÉDUIT**  
 Le tarif réduit est accordé sur présentation d'un justificatif aux demandeurs d'emploi, allocataires du RSA, de l'AAH (adultes handicapés), étudiants, moins de 18 ans, adhérents CLAJ, élèves et professeurs de l'école de musique du Poher et des écoles de musique du Pays COB, intermittents, groupes à partir de 10 personnes, membres des comités d'entreprises partenaires, détenteurs du pass loisirs de Poher Communauté, adhérents La Grande Boutique / Le Plancher pour les spectacles coréalisés.

**NOS PARTENAIRES CULTURELS**

De nombreuses propositions de spectacles ou d'actions culturelles sont présentées en partenariat avec d'autres acteurs du territoire. Nous les remercions de leur implication et de la qualité de leur collaboration.

- CLAJ : Culture Loisirs Animation Jeunesse en Poher.
- École de musique du Poher.
- Médiathèque de la ville de Carhaix.
- Les Vieilles Charrues.
- Le Plancher, scène du Kreiz Breizh.
- Jeunesses Musicales de France.

**SONT ÉGALEMENT PARTENAIRES DE LA SAISON CULTURELLE:**

Ville de Carhaix, Fédération Bretagne En Scène(s), Kuzul Skoazell Diwan Karaz, Naiade productions, Ipisti productions, EHPAD Keravel, Association de Développement Sanitaire des Montagnes Noires, association Contrechamp, Échanges et Cie, association Galipette, RAM du Poher, lycée Paul Sérusier, lycée Diwan, collège Beg Avel, collège St Trémeur, écoles primaires et maternelles de la commune de Carhaix, Institut Médico Éducatif, Office public de la langue bretonne, Ensemble Matheus, Kipro...n'Co Cie., Paker Prod. Les chemins de la voix, Maison des Lycéens du lycée Paul Sérusier, Association Tro Karaz, Office des sports, Association Babil.

L'Espace Glenmor adhère au réseau Culture Zâtous Bretagne (www.culture-zatous.com), au réseau Bretagne En Scène(s), et au réseau Chainon.

**INFORMATIONS PRATIQUES**

Espace Glenmor - rue Jean Monnet - Kerampuilh - 29270 Carhaix  
 Tél: 02 98 99 37 50 - courriel: contact@glenmor.bzh  
 Site internet: www.glenmor.bzh - facebook: www.facebook.com/espace.glenmor  
 Licences n°1049119 - 1049120 et 1049121

**HEURES D'OUVERTURE:**

L'accueil de l'Espace Glenmor est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.  
 Photo de couverture: Fotolia  
 Conception graphique: MetaGrafic - Carhaix  
 L'équipe de l'Espace Glenmor remercie l'ensemble des bénévoles qui s'impliquent à ses côtés tout au long de l'année.

**BILLETTERIE EN LIGNE !**

Vous pouvez acheter vos places de spectacles sur internet et imprimer directement vos billets à domicile. Rendez-vous sur notre site! (www.glenmor.bzh)

**À SAVOIR**

L'ouverture des portes se fait 20 minutes avant le début du spectacle. Le placement est libre (sauf pour les abonnés).

Toute personne (enfant ou adulte) assistant à un spectacle doit présenter un billet au contrôle d'accès à la salle.

**BERRADURIOÙ IMPLIJET:**

- PL:** Priz leun
  - PD:** Priz digresket
  - PB:** Priz bugale (eus 7 da 12 vloaz)
  - PK:** Priz koumananterien
  - PU:** Priz unan
  - PS:** Priz skolidi
- E-barzh ar prizioù meneget n'emañ ket ar mizoù feurmiñ lakaet da dalvezout pa vez prenet plasoù er rouedadoù gwerzhañ diavaez (France Billet, Ticketmaster, Digitick)

**PRIZIOÙ DIGRESKET**

Un distaal a vez graet d'ar re a ziskouez ur broenn ez int: klaserien labour, tud a zegemr KKO\* pe SON\*\*, studierien, tud yaouank dindan 18 vloaz, izili an SDAY, skolidi ha kelennerien skol sonerezh ar Poc'hêr ha skolioù sonerezh Bro Kornôg Kreiz Breizh, astalerien, strolladoù ouzhpenn 10 den, izili ar poellgorioù embregerezh kevelerien, tud a zo ganto pass dudi Poc'hêr kumuniezh, izili « ar Stal Vras » / « Ar Plañchod » evit an abadennoù kensevenant ganto.

**HOR C'HEVELERIE SEVENADUREL**

E-leizh a abadennoù pe obererezhioù sevenadurel a vez kinniget e kenlabour gant obererien all eus ar vro. Trugarekaat a reomp anezho evit ar perzh a gemeront hag evit kalite o c'henlabour.

- SDAY : Sevenadur Dudi Abadennoù Yaouankiz ar Poc'hêr
- Skol sonerezh ar Poc'hêr.
- Mediaoueg kêr Garaz.
- An Erer Kozh
- Ar Plañchod, Leurenn Kreiz-Breizh.
- Yaouankizoù sonerezh Frañs.

**KEVELERIE ALL EUS AR C'HOULZAD SEVENADUREL EO IVEZ:**

Kêr Garaz, ar C'hevredad Breizh war al Leurenn(où), Kuzul Skoazell Diwan Karaz, Naiade productions, Ipisti productions, AHDD Keravel, Kevredigezh Diorren Yec'hedel ar Menez Du, ar gevredigezh Contrechamp, Échanges et Cie, ar gevredigezh Galipette, ESM ar Poc'hêr, al lise Paul Sérusier, al lise Diwan, ar skolaj Beg Avel, ar skolaj S. Treveur, skolioù kentañ derez ha skolioù-mamm kumun Karaz, an Ensavadur Mezegiezh Sevenadurel, Ofis publik ar brezhoneg, Laz-seniñ Matheus, Kipro...n'Co Cie., Paker Prod., Hentoù ar vouezh, Ti liseidi al lise Paul Sérusier, ar gevredigezh Tro Karaz, Ofis ar Sportoù, ar gevredigezh Babil.

Ezel eo al leurenn Glenmor eus ar rouedad Culture Zâtous Bretagne (), ar rouedad Breizh war al Leurenn(où) hag ar rouedad Chainon.

**TITOUROÙ PLEUSTREK**

Leurenn Glenmor - straed Jean Monnet - Kerampuilh - 29270 Karaz  
 Pgz: 02 98 99 37 50 - postel: contact@glenmor.bzh  
 Lec'hienn Genrouedad: www.glenmor.bzh - facebook: www.facebook.com/espace.glenmor  
 Aotreoù niv. 1049119 - 1049120 et 1049121

**EURIOÙ DIGERIN:**

Digor e vez degemerva al Leurenn Glenmor al Lun d'ar Gwener eus 9e da 12e hag 2e da 6e.  
 Luc'hskeudenn ar golo: Fotolia  
 Empennañ grafek: MetaGrafic - Carhaix  
 Trugarekaat a ra al Leurenn Glenmor an holl dud a-youl vat a genlabour ganti a-hed ar bloaz.

**BILHEDEREZH ENLINENN!**

Gallout a rit prenañ ho plasoù abadennoù dre ar Genrouedad ha moullañ anezho war-eeun er gêr. Emgav en hol lec'hienn! (www.glenmor.bzh)

**MAT DA C'HOUZOUT**

Digoret e vez dorioù ar sal 20 munut a-raok an abaden. Azezañ a reer lec'h ma karer (nemet ar goumananterien). An holl dud (bugale pe oadourien) a zeu da welet un abaden a rank diskouez ur bilhed pa'z eont e-barzh ar sal.





ESPACE  
LEURENN

02 98 99 37 50

**GLEN  
MOR**

**WWW.GLENMOR.BZH**

**CONTACT@GLENMOR.BZH**



**Crédit Mutuel Arkéa**



centre national  
de la chanson des  
variétés et du jazz